

العنوان: حكماء أم مفسدون للمتع

المصدر: مجلة رسالة اليونسكو

المؤلف الرئيسي: بوبجالون، برناديت

مؤلفین آخرین: ترینکاز، جاکلین(م. مشارك)

المجلد/العدد: س52

محكمة: لا

التاريخ الميلادي: 1999

الناشر: مركز مطبوعات اليونسكو

الشهر: يناير

الصفحات: 29 - 28

رقم MD: MD

نوع المحتوى: بحوث ومقالات

قواعد المعلومات: HumanIndex

مواضيع: كبار السن ، الثقافة ، الدول الإفريقية ، الدول الغربية

رابط: https://search.mandumah.com/Record/746469

## حكماءأم مفسدون للمتع؟

بقلم برنادیت بویچالون وچاکلین ترینکاز× **Bernadette Puijalon** and Jacqueline Trincaz

المسنون في أفريقيا هم حراس المعرفة والسلطة، وفي الغرب كثيراما يعتبرون عبئا.

إن كبر السن هو تركيب تاريخي وثقافي بقدر ما هو ظاهرة طبيعية. إنه مبنى على عوامل بيولوچية وديمغرافية واقتصادية وسياسية، واكنه مبنى أيضا على صورة كبر السن - وهي في بعض الحالات إيجابية وفي حالات أخرى أقل إيجابية - والتي يشكلها كل مجتمع بالتطابق مع قيمه ومع مفهومه للإنسان المثالي.

وقد أكدت بعض الثقافات الجانب الإيجابي في كبر السن بالنظر إلى التنمية البشرية باعتبارها عملية تستمر طوال العمر، والتي يُحصِّل فيها الفرد المسن صفات جيدة وتجارب. ويمكن أن يوجد مثال لذلك في المجتمعات الريفية التقليدية في أفريقيا، حيث يتم التمييز الاجتماعي على أساس السن الذي يؤكد تفوق الجيل الأكبر سنا على الجيل الأصغر. وفي هذه المجتمعات عدد كبار السن قليل ولكنهم يلعبون دورا كبيرا.

في هذه الأنظمة حيث تسود التقاليد الشفهية - تكون

إن أولئك الذين يمتلكون سرالأسطورة المقدسة التى تصف أصل الجماعة يعرفون المعنى العميق للأشياء وقانون الأجداد

المعرفة ملكا للكبار جدا في السن - وهي ليست المعرفة الفنية التي يستطيع أي فرد أن يستوعبها بسرعة ولكنها «المعرفة بالأساطير» التي لا يستطيع أي شاب أن ينزعها منهم. إن أولئك الذين يمتلكون سر الأسطورة المقدسة التي تصف أصل الجماعة يعرفون المعنى العميق للأشياء وقانون الأجداد، وبعبارة أخرى المبدأ الذي يحكم وينظم النظام الاجتماعي. والأسطورة تولد الطقوس، أي تكرار الحركة الأصلية، مما يجعل كبار السن هم الكهنة القائمون على العبادة المحلية، القادرون على النطق بالكلمات المقدسة، التي تطلق القوى الطيبة أو القوى الشريرة، وتصدر البركات واللعنات.



احتفال بالدخول في مجتمع البالغين (كينيا).

والكبار عليهم دور تعليمي ذو أهمية حيوية لأنهم متمكنون من المعرفة. وإلى جانب إبلاغ الأجيال الشابة بالأسطورة فإنهم يجب أن ينقلوا لهم تاريخ الجماعة وأحكامها الاجتماعية التي يقومون على حراستها. وهذا النقل يحدث على مراحل، خاصة أثناء احتفالات الدخول في عالم الكبار، والتي تعتبر معلما مهما في عملية التعليم، والتي تمكن الكبار من الاحتفاظ بجزء من السر أطول مدة ممكنة، وتضمن لهم سيطرتهم الثقافية والدينية والسياسية. إن قوة حكم الشيوخ موجودة في جذور هذا النظام. يقول عالم أصل الإنسان الفرنسي لويس فنسنت توماس «إن العملية سهلة». وهي تتكون من مصادرة المعرفة الأساسية، ثم تقديمها للمجموعات العمرية الناشئة في جرعات مقاسة بدقة وعلى فترات محسوبة جيدا من خلال لغة غنية بالرموز ذات صدى عاطفى كبير».

## هبات من وراء القبور

وهكذا فإن كبر السن هو عملية اكتساب، وصورة كبار السن إيجابية جدا. الرجل المسن رجل حكيم. وهو يقدم القدوة، وقد خدع الموت باستلهام الوحى من قيم المجموعة. إنه لا يخشى الموت الذي سيجمعه مع أجداده، ويمكنه من أن يستمر في أن يكون مفيدا للمجتمع بأن يقدم هبات للأبد لذريته. إن النظر إلى الحياة باعتبارها سلسلة من الأحداث المتوالية التي تستمر بعد الموت تؤدى إلى مفهوم لكبر السن باعتباره المرحلة الأخيرة للصعود نحو اكتمال المعرفة والسلطة.

وما تسميه المجتمعات الغربية فقدان للقدرات، وعجز جسدى وانحلال، ما هي إلا أعراض لعملية التحول نحو

<sup>\*</sup> علماء في علم أصل الإنسان، جامعة باريس ٧.

مرحلة أعلى. إذا كان أحد كبار السن لا يستطيع أن يلتزم بموضوع الحديث فمن الجائز أنه يتكلم مع أجداده. وإذا كان أعمى أو أصم فهو يرى ويسمع الأرواح. وإذا ما ضعف وأصبح غير قادر على الحركة فإنه قد أصبح روحا. وبعد أن حقق ذلك وأصبح قريبا من الله ومن أجداده فهو يعيش كواحد من المختارين. في مثل هذا المجتمع يتمتع يعيش كواحد من المختارين. في مثل هذا المجتمع يتمتع الناس بكبر السن بالقول بأنهم كبار في السن، بل وحتى كبار جدا جدا. إن الاصطلاح له تداعيات إيجابية كثيرة. وإضافة وصف «حكيم» يعطى فضلا وزيادة عن الحاجة.

البحث عن الشباب الدائم

المجتمعات الغربية. من الناحية الأخرى، تقسم مدة حياة الإنسان إلى فترات متتابعة، تمر بمراحل النمو ثم النضوج ثم الذروة، ويتبعها التراجع والسقوط الذي يؤدي للنهاية الحتمية التي لا رجعة فيها.

وفى مواجهة الزيادة التي لم يسبق لها مثيل في متوسط العمر المتوقع والعدد المتزايد دائما من كبار السن، ليس لدى هذه المجتمعات سوى كلمتي للسر: المقاومة الفردية لكبر السن وتضامن الجميع من كبار السن الأكثر فقرا.

ونظرا لأن كبر السن ليس مرغويا فيه ولا يُحسد عليه. فإن الناس يجب أن يحاولوا تأخير هجومه بقدر الإمكان. وليس لهم الحق في تبديد رأسـمالهم من الشـباب، إنهم يجب أن يقاوموا آثار الزمن المدمرة، وأن يعيشوا حياة صحية، وأن يستفيدوا من كل وسائل العلاج التي يستطيع أن يقدمها العلم، سواء كانت حبوبا أو كريمات للصحة أو جراحة. والغرض من الأعمال الوقائية ضد كبر السن ليست تنمية قدرات الشخص على العيش، ولكن رفض هذه المرحلة من العمر لأنها تعتبر مهينة.

وبالنسبة للمجتمعات الغربية، هذه الضيرة من الحياة تسودها الصور السليمة

وهذا الصراع هو مسألة مسئولية فردية و«الخاسرون» أولئك الذين لا ينجحون فى البقاء شبابا فى العقل والجسم عندما يمرضون، أو يعانون من فقدان أحد أقاربهم، أو تحدث لهم حادثة ـ يشعرون بالذنب. بالنسبة لهم، لقد انحرفت الحياة بشكل فجائى وعنيف عن مسارها الطبيعى.

لقد دخلوا في كبر السن، سن الاعتماد على الغير. والمعيار الذي يبنى عليه هذا التحول ليس اجتماعيا أو ثقافيا، بل بيولوچيا، إنه يتوقف على القدرات الجسمانية للفرد وليس على عمره الزمنى، وبالنسبة للمجتمعات الغربية، هذه الفترة من الحياة تسودها الصور السلبية للوحدة والعجز وعدم إفادة المجتمع.

والاهتمام هو كلمة السر، عندما يكون كبر السن مرادفا لعدم الكفاية والتدهور، هناك بعض الأشياء التي يجب عملها. فالأخصائيون الاجتماعيون المتخصصون في العناية بالكبار يستخدمون أساليب خاصة للتقييم لتحديد نوع المساعدة التي يجب تقديمها لهم، وأي الموارد يجب استخدامها، من أدوية الشيخوخة إلى تسهيلات الرعاية

الطويلة الأجل. وهذه العملية لها منطقها الخاص، وهي تثير سؤالا خاصا بتكلفة هذا الاعتماد، مما يقوى الصورة المخيفة لكبار السن باعتبارهم عبئا اقتصاديا. من الجائز أنه لم يحدث من قبل أن قدم مجتمع ما كل هذه الرعاية لأعضائه من كبار السن.

إنهم يستفيدون من الحماية الاقتصادية والاجتماعية، ولكن الصورة التي لدى المجتمع عنهم سلبية بشدة.

## الانفصال بين المجموعات العمرية

بين المؤرخون أن صورة المجتمع عن الأفراد في مرحلة معينة من حياتهم لها تأثير كبير على الطريقة التي يعاملون بها. ومن المفارقات أن المجتمعات الغربية ـ حيث تزداد أعداد كبار السن باست مرار ـ تنظم شكلا من الفصل بين المجموعات العمرية لم يسبق له مثيل. إن الشباب والعجزة يمارسون أنشطة مختلفة في أماكن مختلفة وفي أوقات مختلفة. إن الاختلاط المنسجم بين العمار في مكان مشترك أصبح غير موجود الآن.

وفى أفريقيا، يؤدى التغيير فى السياق التقليدى بواسطة عمليات مثل الحضرنة والتعليم، وتكوين ثقافة مبنية على الكلمة المكتوبة، واختلاط السكان من بلدان مختلفة، وانتشار الأديان الجديدة، ووصول قيم جديدة أكثر فردية، إلى إذابة إن لم يكن تدمير نظام المجتمع وسيطرة الشيوخ عليه.

إن المعرفة والسلطة قد انتقلت الأخرين. إن هذه المجتمعات قد تكون في عصر «غروب الكبار». إلا أن المجتمعات الا تظل متجمدة. وحتى لو انقلب هرم السن رأسا على عقب عندما يبدأ الناس في الظهور في القمة أكثر منهم في القاع، كما في الغرب أو في بعض البلدان الأسيوية التي نفذت سياسات فعالة للحد من المواليد فإن التضامن قد يكون مازال له دور - ولكن فقط إذا ما عادت عملية الأخذ والعطاء بين الأجيال في العلاقات الإنسانية.

- « إن أسوأ شيء هيما يتعلق بكبر السن هو أنك تظل شابا ».

چان کوکتو (۱۸۸۹ ـ ۱۹۹۳)، فرنسا

مسنون وشباب في السوق المركزي في موسكو.

